



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 7 Samhain 2022
(OR. en)

13703/22

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0306 (NLE)

ACP 114
FIN 1093
PTOM 21

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis na ranníocaíochtaí airgeadais a bheidh le híoc ag na páirtithe sa Chiste Eorpach Forbraíochta chun an ciste sin a mhaoiniú, lena sonraítear an uasteorainn le haghaidh 2024, an méid bliantúil le haghaidh 2023, méid na chéad tráthchoda le haghaidh 2023 agus réamhaisnéis tháscach neamhcheangailteach i dtaca leis na méideanna bliantúla a mheastar a bheidh sna ranníocaíochtaí le haghaidh na mblianta 2025 agus 2026

CINNEADH (AE) 2022/... ÓN gCOMHAIRLE

an ...

maidir leis na ranníocaíochtaí airgeadais a bheidh le híoc ag na páirtithe sa Chiste Eorpach Forbraíochta chun an ciste sin a mhaoiniú, lena sonraítear an uasteorainn le haghaidh 2024, an méid bliantúil le haghaidh 2023, méid na chéad tráthchoda le haghaidh 2023 agus réamhaisnéis tháscach neamhcheangailteach i dtaca leis na méideanna bliantúla a mheastar a bheidh sna ranníocaíochtaí le haghaidh na mblianta 2025 agus 2026

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint don Chomhaontú Inmheánach idir Ionadaithe Rialtais Bhallstáit an Aontais Eorpaigh, ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle, maidir le maoiniú na cabhrach ón Aontas Eorpach faoin gcreat airgeadais ilbhliantúil le haghaidh na tréimhse 2014 go 2020, i gcomhréir le Comhaontú Comhpháirtíochta ACC-AE agus maidir le leithdháileadh an chúnaimh airgeadais ar Thíortha agus ar Chríocha Thar Lear a bhfuil feidhm ag Cuid a Ceathair den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh maidir leis¹, agus go háirithe Airteagal 7(2) i gcomhar le hAirteagal 14(3) de,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2018/1877² ón gComhairle an 26 Samhain 2018 maidir leis an rialachán airgeadais is infheidhme maidir leis an 11ú Ciste Eorpach Forbraíochta, agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 2015/323, agus go háirithe Airteagal 19(2) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

¹ IO L 210, 6.8.2013, lch. 1

² IO L 307, 3.12.2018, lch. 1.

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagail 19 go 22, agus go háirithe Airteagal 19(2), de Rialachán (AE) 2018/1877, tá an Coimisiún le togra a thíolacadh faoin 15 Deireadh Fómhair 2022 lena sonrófar uasteorainn do mhéid na ranníocaíochtaí atá le híoc ag na páirtithe sa Chiste Eorpach Forbraíochta (CEF) le haghaidh 2024, méid bliantúil na ranníocaíochtaí le haghaidh 2023, méid na chéad tráthchoda de na ranníocaíochtaí le haghaidh 2023 agus réamhaisnéis tháscach neamhcheangailteach i dtaca leis na méideanna bliantúla a mheastar a bheidh sna ranníocaíochtaí le haghaidh na mblianta 2025 agus 2026.
- (2) I gcomhréir le hAirteagal 46 de Rialachán (AE) 2018/1877, tá an Banc Eorpach Infheistíochta (BEI) le meastacháin nuashonraithe ar ghealltanais agus ar íocaíochtaí faoi na hionstraimí a bhainistíonn sé a sheoladh chuig an gCoimisiún.
- (3) De bhun Airteagal 20(1) de Rialachán (AE) 2018/1877, le glaonna ar ranníocaíochtaí, ídeofar ar dtús na méideanna dá bhforáiltear i gCEFanna a bhí ann roimhe sin. Dá bhrí sin, ba cheart glao ar chistí a dhéanamh de bhun Rialachán (AE) 2018/1877 le haghaidh an Choimisiúin agus le haghaidh BEI.

- (4) De bhun Airteagal 152 den Chomhaontú maidir le Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith ag tarraingt siar as an Aontas Eorpach agus as an gComhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach¹ ('an comhaontú um tharraingt siar'), tá Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann ('an Ríocht Aontaithe') chun leanúint de bheith ina páirtí sa CEF go dtí go ndúnfar an 11ú CEF agus gach CEF eile roimhe sin atá fós gan dúnadh. Mar sin féin, de bhun Airteagal 153 den chomhaontú um tharraingt siar, níl sciar na Ríochta Aontaithe de chistí saortha ó thionscadail faoin 11ú CEF i gcás ina ndearnadh na cistí sin a shaoradh tar éis an 31 Nollaig 2020, nó faoi CEFanna roimhe sin le hathúsáid.
- (5) Le Cinneadh (AE) 2021/1941² ón gComhairle, socraítear uasteorainn mhéid bliantúil na ranníocaíochtaí a bheidh le híoc ag na páirtithe in CEF le haghaidh 2023 ag EUR 1 800 000 000 don Choimisiún agus ag EUR 300 000 000 do BEI.
- (6) Chun go bhféadfar na bearta dá bhforáiltear ann a chur i bhfeidhm go pras, ba cheart an Cinneadh seo a theacht i bhfeidhm ar dháta a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

¹ IO L 29, 31.1.2020, lch. 7.

² Cinneadh (AE) 2021/1941 ón gComhairle an 9 Samhain 2021 maidir leis na ranníocaíochtaí airgeadais a bheidh le híoc ag na páirtithe sa Chiste Eorpach Forbraíochta chun an Ciste sin a mhaoiniú, lena n-áirítear an uasteorainn le haghaidh 2023, an méid bliantúil le haghaidh 2022, méid na chéad tráthchoda le haghaidh 2022 agus réamhaisnéis tháscach neamhcheangailteach i dtaca leis na méideanna bliantúla a mheastar a bheidh sna ranníocaíochtaí le haghaidh na mblianta 2024 agus 2025 (IO L 396, 10.11.2021, lch. 61).

Airteagal 1

Socraítear leis seo uasteorainn mhéid bliantúil na ranníocaíochtaí atá le híoc ag na páirtithe sa CEF le haghaidh 2024 ag EUR 1 600 000 000. Déanfar é a roinnt ina EUR 1 300 000 000 don Choimisiún, agus EUR 300 000 000 don Bhanc Eorpach Infheistíochta (BEI).

Airteagal 2

Socraítear leis seo méid bliantúil na ranníocaíochtaí a bheidh le híoc ag na páirtithe sa CEF le haghaidh 2023 ag EUR 2 100 000 000. Déanfar é a roinnt ina EUR 1 800 000 000 don Choimisiún agus EUR 300 000 000 do BEI.

Airteagal 3

Íocfaidh na páirtithe sa CEF ranníocaíochtaí aonair an Chiste Eorpaigh Forbraíochta leis an gCoimisiún Eorpach agus le BEI, i leith na chéad tráthchoda le haghaidh 2023, i gcomhréir leis an Iarscríbhinn.

Airteagal 4

Déanfar méid EUR 42 500 000 de chistí nár gealladh nó de chistí saortha ó thionscadail faoin 9ú CEF a aisíoc trí laghdú a dhéanamh ar mhéid na híocaíochta i leith na chéad tráthchoda le haghaidh 2023, faoi mar a leagtar amach in Airteagal 3.

Airteagal 5

Maidir leis an réamhaisnéis tháscach neamhcheangailteach i dtaca le méid bliantúil na ranníocaíochtaí a mheastar a dhéanfar le haghaidh 2025, socraítear leis seo í ag EUR 900 000 000 don Choimisiún agus ag EUR 9 000 000 do BEI, agus le haghaidh 2026, socraítear leis seo í ag EUR 600 000 000 don Choimisiún agus ag EUR 0 do BEI.

Airteagal 6

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh i/in/sa ...,

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

An chéad tráthchuid le haghaidh 2023 (EUR) atá le híoc leis an gCoimisiún agus le BEI

NA BALLSTÁIT & AN RÍOCHT AONTAITHE	9ú scála CEF (%)	11ú Scála CEF (%)	An Coimisiún			BEI	An Coimisiún + BEI
			11ú CEF	Aisiocáíocht ón 9ú CEF	11ú CEF lúide Aisiocáíocht ón 9ú CEF	11ú CEF	Méid iomlán na chéad tráthchoda in 2023
AN BHEILG	3,92	3,24927	24 369 525	1 666 000	22 703 525	3 249 270	25 952 795
AN BHULGÁIR		0,21853	1 638 975	0	1 638 975	218 530	1 857 505
AN tSEICIA		0,79745	5 980 875	0	5 980 875	797 450	6 778 325
AN DANMHAIRG	2,14	1,98045	14 853 375	909 500	13 943 875	1 980 450	15 924 325
AN GHEARMÁIN	23,36	20,57980	154 348 500	9 928 000	144 276 500	20 579 800	164 856 300
AN EASTÓIN		0,08635	647 625	0	647 625	86 350	733 975
ÉIRE	0,62	0,94006	7 050 450	263 500	6 786 950	940 060	7 727 010
AN GHRÉIG	1,25	1,50735	11 305 125	531 250	10 773 875	1 507 350	12 281 225
AN SPÁINN	5,84	7,93248	59 493 600	2 482 000	57 011 600	7 932 480	64 944 080
AN FHRAINIC	24,30	17,81269	133 595 175	10 327 500	123 267 675	17 812 690	141 080 365
AN CHRÓIT		0,22518	1 688 850	0	1 688 850	225 180	1 914 030
AN IODÁIL	12,54	12,53009	93 975 675	5 329 500	88 646 175	12 530 090	101 176 265
AN CHIPIR		0,11162	837 150	0	837 150	111 620	948 770
AN LAITVIA		0,11612	870 900	0	870 900	116 120	987 020
AN LIOTUÁIN		0,18077	1 355 775	0	1 355 775	180 770	1 536 545
LUCSAMBURG	0,29	0,25509	1 913 175	123 250	1 789 925	255 090	2 045 015
AN UNGÁIR		0,61456	4 609 200	0	4 609 200	614 560	5 223 760
MÁLTA		0,03801	285 075	0	285 075	38 010	323 085
AN ÍSILTÍR	5,22	4,77678	35 825 850	2 218 500	33 607 350	4 776 780	38 384 130
AN OSTAIR	2,65	2,39757	17 981 775	1 126 250	16 855 525	2 397 570	19 253 095
AN PHOLAINN		2,00734	15 055 050	0	15 055 050	2 007 340	17 062 390
AN PHORTAINGÉIL	0,97	1,19679	8 975 925	412 250	8 563 675	1 196 790	9 760 465
AN RÓMÁIN		0,71815	5 386 125	0	5 386 125	718 150	6 104 275
AN tSLÓIVÉIN		0,22452	1 683 900	0	1 683 900	224 520	1 908 420
AN tSLÓVAIC		0,37616	2 821 200	0	2 821 200	376 160	3 197 360
AN FHIONLAINN	1,48	1,50909	11 318 175	629 000	10 689 175	1 509 090	12 198 265
AN tSUALAINN	2,73	2,93911	22 043 325	1 160 250	20 883 075	2 939 110	23 822 185
AN RÍOCHT AONTAITHE	12,69	14,67862	10 089 650	5 393 250	04 696 400	14 678 620	119 375 020
IOMLÁN – AE-27 & AN RÍOCHT AONTAITHE	100,00	100,00	750 000 000	42 500 000	707 500 000	100 000 000	807 500 000